

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шибкова Оксана Сергеевна
Должность: и.о. декана факультета международных отношений
Дата подписания: 17.06.2026 10:16:01
Уникальный программный ключ:
90d739ff1bec9c339d678a4b75906fbc8e296d8

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Северо-Кавказский федеральный университет»

ОДОБРЕНО

Учебно-методическим советом
университета

Протокол № 5 от «21» 05.2026 г.

УТВЕРЖДАЮ

Председатель ученого совета
Факультета международных отношений
Шибкова О.С.

Протокол № 8 от «26» мая 2026 г.

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Специальность	45.05.01 Перевод и переводоведение
Направленность (профиль)	Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Структурное подразделение	Департамент лингвистики
Форма обучения	Очная
Год начала обучения	2026

Ставрополь, 2026

ОП ВО разработана:

Руководитель образовательной программы

кандидат филологических наук, доцент, Марченко Татьяна Владимировна

(степень, звание, фамилия, имя, отчество)

СОГЛАСОВАНО:

Представитель работодателя

заместитель директора АНО ДО «Центр изучения
иностраных языков

(должность)

Сорокина С.В.

(И.О. Фамилия)

Протокол заседания
учебно-методической комиссии
факультета международных отношений

№ 8 от «14» мая 2026 г.

*(название института/факультета/высшей школы
по принадлежности направления)*

1.	ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	4
1.1.	Список нормативных документов для разработки образовательной программы высшего образования.....	5
1.2.	Общая характеристика образовательной программы высшего образования.....	8
1.2.1.	Миссия образовательной программы высшего образования.....	8
1.2.2.	Цель образовательной программы высшего образования.....	8
1.2.3.	Срок получения высшего образования по образовательной программе.....	8
1.2.4.	Трудоемкость образовательной программы высшего образования.....	9
1.3.	Требования к уровню подготовки, необходимому для освоения образовательной программы высшего образования.....	9
1.4.	Область профессиональной деятельности выпускников / области и сферы профессиональной деятельности выпускников, объекты профессиональной деятельности выпускников, виды профессиональной деятельности выпускников / типы профессиональной деятельности	10
1.5.	Задачи профессиональной деятельности выпускников.....	11
1.6.	Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения образовательной программы высшего образования.....	12
1.7.	Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации образовательной программы высшего образования.....	24
1.7.1	Календарный учебный график.....	24
1.7.2	Учебный план.....	25
1.7.3.	Рабочие программы дисциплин (модулей), в том числе фонды оценочных средств.....	25
1.7.4.	Программы практик, в том числе фонды оценочных средств.....	29
2.	Иные компоненты, разработанные по решению выпускающего департамента.....	31
2.1.	Кадровое обеспечение.....	31
2.2.	Информационное и учебно-методическое обеспечение.....	29
2.3.	Материально-техническое обеспечение.....	32
2.4.	Финансовое обеспечение.....	36
2.5	Механизм оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся.....	36
3	Программа воспитания и календарный план воспитательной работы	37
3.1	Цели и задачи программы воспитания при освоении образовательной программы	37
3.2	Программа воспитания в структуре образовательной программы	38
3.3	Содержание программы воспитания	39
3.4	Календарный план воспитательной работы при освоении образовательной программы	39
3.5	Перечень ресурсов, необходимых при осуществлении воспитательного процесса	39
3.6	Инфраструктура СКФУ, обеспечивающая реализацию рабочей программы воспитания	40

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Образовательная программа специалитета, реализуемая ФГАО ВО «СКФУ» по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение направленность (профиль) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений), представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную ФГАОУ ВО «СКФУ» с учетом требований рынка труда и на основе федерального государственного образовательного стандарта.

Образовательная программа (ОП ВО) регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки и включает в себя: учебный план, рабочие программы дисциплин и другие материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся, а также программы производственных практик, календарный учебный график и методические материалы, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

В данной образовательной программе определены:

- планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции обучающихся, установленные образовательным стандартом);
- планируемые результаты обучения по каждой дисциплине (модулю) и практике – знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы.

Направленность (профиль) – «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

Присваиваемая квалификация – лингвист-переводчик. Форма обучения – очная.

Язык реализации образовательной программы - русский.

При реализации образовательной программы организация вправе применять электронное обучение и дистанционные образовательные

технологии.

При наличии студентов с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов данная образовательная программа адаптируется с учетом рекомендаций психолого-медико-педагогической комиссии, индивидуальной программы реабилитации инвалида. Образовательный процесс для лиц с ОВЗ и инвалидов осуществляется в соответствии с «Положением об организации образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов в ФГОАУ ВО Северо-Кавказский федеральный университет», принятое Ученым советом СКФУ (протокол №5 от 24.11.2016)». При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Планируемые результаты освоения образовательной программы высшего образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (направленность (профиль) – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений):

Р 1 – владеет навыком критического анализа и оценки проблемных ситуаций на основе системного подхода с применением цифровых компетенций.

Р 2 – организует, руководит командной работой и принимает управленческие решения в рамках проекта на всех этапах его жизненного цикла.

Р 3 – применяет современные компьютерные технологии, в том числе на иностранных языках с опорой на анализ и специфику разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Р 4 – определяет приоритеты собственной деятельности и прогнозирует пути её совершенств

Р 5 – поддерживает должный уровень физической подготовленности и безопасных условий жизнедеятельности для обеспечения полноценной профессиональной и социальной деятельности.

Р 6 – используют базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сфере.

Р 7 – принимает обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности.

Р 8 – владеет приемами формирования нетерпимого отношения к коррупционному поведению.

Р 9 – применяет систему лингвистических знаний о закономерности функционирования языков перевода при осуществлении профессиональной деятельности с применением современных информационных технологий.

Р 10 – осуществляет лингвопереводческий анализ и лингвострановедческий комментарий к письменному и устному тексту; прогнозирует вероятный когнитивный диссонанс.

Р 11 – осуществляет лингвистический, переводческий и постпереводческий анализ разножанровых текстов с последующим редактированием.

Р 12 – осуществляет межъязыковой устный и письменный перевод с соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм текста перевода, с применением переводческой записи.

1.1. Список нормативных документов для разработки образовательной программы высшего образования

Нормативную правовую базу разработки образовательной программы специалитета составляют:

- Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Федеральный закон от 31.07.2020 № 304-ФЗ «О внесении изменений в Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» по вопросам воспитания обучающихся»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – специалитет по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 г. № 989;
- Приказ Минобрнауки России № 885, Минпросвещения России № 390 от

05.08.2020 «О практической подготовке обучающихся» (вместе с «Положением о практической подготовке обучающихся»);

– Приказ Минобрнауки России от 06.04.2021 № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

– Постановление Правительства РФ от 11.10.2023 № 1678 «Об утверждении Правил применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ»;

– Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.09.2013 г. № 1061 «Об утверждении перечней специальностей и направлений подготовки высшего образования»;

– Приказ Минобрнауки России от 27.02.2023 № 208 «О внесении изменений в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования»;

– Приказ Минобрнауки России № 882, Минпросвещения России № 391 от 05.08.2020 г. «Об организации и осуществлении образовательной деятельности при сетевой форме реализации образовательных программ»;

– Приказ Минобрнауки России от 08 февраля 2021 года № 84 «О внесении изменений в федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования – специалитет по специальностям»;

– Профессиональный стандарт «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 6 декабря 2013 г., регистрационный № 30550), с изменением, внесенным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 5 августа 2016 г. № 422н;

– Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода», утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты

Российской Федерации от 18.03.2021 г. № 134н;

- Положение по разработке образовательных программ высшего образования в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет», утверждено Ученым Советом СКФУ, протокол № 1 от 30.08.2021 г.;
- Положение об учебно-методическом обеспечении образовательных программ высшего образования программ бакалавриата, программ специалитета, программ магистратуры в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет», утверждено Ученым Советом СКФУ, протокол № 12 от 20.02.2023 г.;
- Положение о руководителе образовательной программы высшего образования – программы бакалавриата, программы специалитета, программы магистратуры в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет» утверждено Ученым Советом СКФУ, протокол № 11 от 28.03.2022 г.;
- Положение об организации образовательного процесса по сетевым образовательным программам в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет» (в новой редакции) утверждено Ученым Советом СКФУ, протокол № 5 от 27.11.2025 г.;
- Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет», утвержденный приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 28.12.2018 г. № 1365 (с изменениями от 05.03.2021 г., приказ № 163);

1.2. Общая характеристика образовательной программы высшего образования

1.2.1 Миссия образовательной программы высшего образования

Цель ОП специалитета–подготовка специалистов в области лингвистического образования для удовлетворения потребностей Северо-Кавказского федерального округа в переводчиках, умеющих практически применять систему научных знаний в области лингвистики, переводоведения для решения профессиональных задач в области иноязычного образования и гармоничной межкультурной коммуникации.

1.2.2 Цель образовательной программы высшего образования

Миссия-подготовка специалистов, способных на высоком уровне осуществлять все виды межъязыковой и межкультурной коммуникации, владеющих комплексом универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которые основаны на углубленных знаниях в области теории и практики перевода, теоретической и прикладной лингвистики.

1.2.3. Срок получения высшего образования по образовательной программе

Срок получения образования по программе специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (направленность (профиль) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений) в очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, независимо от применяемых образовательных технологий, составляет 5 лет. При обучении по индивидуальному учебному плану инвалидов и лиц с ОВЗ может быть увеличен по их заявлению не более чем на 1 год по сравнению со сроком получения образования, установленным для соответствующей формы обучения.

1.2.4. Трудоемкость образовательной программы высшего образования

Нормативная трудоемкость образовательной программы по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (направленность (профиль) – Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений) по очной форме обучения, включая факультативы, составляет 300 зачетных единиц (з.е.). Объем программы специалитета за один учебный год составляет 60 з.е.

Содержание	Трудоемкость в неделях
теоретическое обучение и рассредоточенные практики	162
экзаменационные сессии	33
практика, в т.ч.	16
учебная практика	6
производственная практика	6
преддипломная практика	4
государственная итоговая аттестация, в т.ч.	4
подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	4
каникулы	45
Итого:	260

Содержание	Трудоемкость в зачетных единицах
теоретическое обучение	270
экзаменационные сессии	
практика, в т.ч.	24
учебная практика	9
производственная практика	9
преддипломная практика	6
государственная итоговая аттестация, в т.ч.	6
подготовка к защите и защита выпускной квалификационной работы	6
Итого:	300

1.3 Требования к уровню подготовки, необходимому для освоения образовательной программы высшего образования

Абитуриент должен:

1. Иметь документ государственного образца о среднем (полном) общем образовании или среднем профессиональном образовании.
2. Успешно пройти вступительные испытания.

Зачисление осуществляется на основе конкурсного отбора в соответствии с «Правилами приема на обучение по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры на 2026/2027 учебный год».

1.4. Область профессиональной деятельности выпускников / области и сферы профессиональной деятельности выпускников, объекты профессиональной деятельности выпускников, виды профессиональной деятельности выпускников / типы профессиональной деятельности

Области профессиональной деятельности и сферы профессиональной деятельности, в которых выпускники программы специалитета могут осуществлять профессиональную деятельность:

- 01 Образование и наука (в сфере научных исследований);
- сфера межкультурной и межкультурной коммуникации;
- сфера межгосударственных отношений;
- сфера обороны и безопасности государства.

04. Культура, искусство

04.015 Специалист в области перевода

Выпускники могут осуществлять профессиональную деятельность в других областях профессиональной деятельности и (или) сферах профессиональной деятельности при условии соответствия уровня их образования и полученных компетенций требованиям к квалификации работника.

Объектами профессиональной деятельности специалистов являются: информация, передаваемая в процессе межкультурной коммуникации; иностранные языки и культуры; теория изучаемых иностранных языков и перевода; способы, методы, средства, виды и приемы межкультурной коммуникации в сферах межгосударственных отношений, обеспечения

обороны и безопасности государства, законности и правопорядка; информационно-аналитическая, редакторская и организационная деятельность в области перевода.

Выпускник по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение готовится к следующим типам профессиональной деятельности:

- переводческая;
- аналитическая;
- организационно-управленческая.

1.5. Задачи профессиональной деятельности выпускников

Выпускник, освоивший программу специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, должен решать следующие профессиональные задачи в соответствии с видами профессиональной деятельности:

Переводческая деятельность:

- осуществление письменного и устного последовательного перевода по заданию заказчика;
- редактирование письменных переводов;
- оформление соответствующей документации по результатам выполненной работы;
- применение информационных технологий для обеспечения профессиональной (специальной) деятельности;
- реферирование и аннотирование текстов любой степени сложности и любой тематики.

Аналитическая деятельность:

- осуществление первичной оценки документов с точки зрения актуальности информации;
- составление аналитических тематических отчетов, обзоров, справок по материалам средств массовой информации;
- изучение и критический анализ в профессиональных целях материалов исследований в области лингвистики, межкультурной

коммуникации, переводоведения и международных отношений с применением современных методик обработки результатов научных исследований;

- проведение самостоятельных исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации, переводоведения и международных отношений в целях повышения своего общепрофессионального уровня, использования результатов исследований в практической деятельности и подготовки к продолжению образования;

- проведение постоянной информационно-поисковой работы с целью расширения активного запаса переводческих соответствий, обогащения персонального тезауруса переводчика, изучения специальной терминологии в различных сферах, формирования необходимых фоновых знаний.

Организационно-управленческая деятельность:

- планирование деятельности и руководство коллективами, решающими образовательные и лингвистические задачи;

- организация информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области перевода и межкультурной коммуникации;

- организация деловых переговоров, конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков;

- организация процессов по формализации лингвистического материала в соответствии с поставленными задачами.

1.6. Компетенции выпускника, формируемые в результате освоения образовательной программы высшего образования

Выпускник должен обладать следующими универсальными компетенциями(УК):

Категория универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Систем	УК-1. Способен осуществлять	ИД-1 УК-1 выделяет проблемную

ное и критическое мышление	критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	ситуацию, осуществляет ее анализ и диагностику на основе системного подхода; ИД-2 УК-1 осуществляет поиск, отбор и систематизацию информации для определения альтернативных вариантов стратегических решений в проблемной ситуации; ИД-3 УК-1 определяет и оценивает риски возможных вариантов решений проблемной ситуации, выбирает оптимальный вариант её решения.
Разработка и реализация проекта в	УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	ИД-1 УК-2 формулирует цель проекта, определяет совокупность взаимосвязанных задач, обеспечивающих ее достижение и определяет ожидаемые результаты решения задач; ИД-2 УК-2 разрабатывает план действий для решения задач проекта, выбирая оптимальный способ их решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений ИД-3 УК-2 обеспечивает выполнение проекта в соответствии с установленными целями, сроками и затратами, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений, в том числе с использованием цифровых инструментов
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	ИД-1 УК-3 участвует в межличностном и групповом взаимодействии, используя инклюзивный подход, эффективную коммуникацию, методы командообразования и командного взаимодействия при совместной работе в рамках поставленной задачи. ИД-2 УК-3 обеспечивает работу команды для получения оптимальных результатов совместной работы, с учетом индивидуальных возможностей её членов, использования методологии достижения успеха, методов, информационных технологий и технологий форсайта; ИД-3 УК-3 обеспечивает выполнение поставленных задач на основе мониторинга командной работы и своевременного реагирования на

		существенные отклонения
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 УК-4 выбирает приемлемый стиль делового общения на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах; ИД-2 УК-4 использует информационно-коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках; ИД-3 УК-4 оценивает эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, производит выбор оптимальных
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД-1 УК-5 выявляет, сопоставляет и анализирует информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп, для выбора стратегии взаимодействия с их носителями; ИД-2 УК-5 демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения; ИД-3 УК-5 анализирует различные социокультурные тенденции, факты и явления на основе целостного представления об основах мироздания и перспективах его развития, понимает взаимосвязи между разнообразием мировоззрений и ходом развития истории, науки, представлений человека о природе, обществе,

		познании и самого себя ИД-4 УК-5 Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям ИД-5 УК-5 Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп ИД-6 УК-5 Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира ИД-7 УК-5 Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни	ИД-1 УК-6 устанавливает личные и профессиональные цели в соответствии с уровнем своих ресурсов и приоритетов действий, для успешного развития в избранной сфере профессиональной деятельности; ИД -2УК-6 реализует и корректирует стратегию личностного и профессионального развития, с учетом условий, средств, личностных возможностей, этапов карьерного роста, временной перспективы развития деятельности и требований рынка труда; ИД-3УК-6 критически оценивает эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач в избранной сфере профессиональной деятельности
	УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	ИД-1 УК-7 выбирает здоровьесберегающие технологии для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности с учетом физиологических особенностей организма и условий жизнедеятельности; ИД-2 УК-7 планирует свое рабочее и свободное время для оптимального сочетания физической и умственной нагрузки и обеспечения работоспособности в профессиональной

		деятельности; ИД-3 УК-7 поддерживает должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности и соблюдает нормы здорового образа жизни
Безопасность жизнедеятельности	УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	ИД-1 УК-8 знаком с общей характеристикой обеспечения безопасности и устойчивого развития в различных сферах жизнедеятельности; классификацией чрезвычайных ситуаций военного характера, принципами и способами организации защиты населения от опасностей, возникающих в мирное время и при ведении военных действий; ИД-2 УК-8 оценивает вероятность возникновения потенциальной опасности в повседневной жизни и профессиональной деятельности и принимает меры по ее предупреждению; ИД-3 УК-8 применяет основные методы защиты при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов в повседневной жизни и профессиональной деятельности
Инклюзивная компетентность	УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	ИД-1 УК-9 оперирует понятиями инклюзивной компетентности, ее компонентами и структурой; понимает особенности применения базовых дефектологических знаний в социальной и профессиональной сферах; ИД-2 УК-9 применяет базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах при взаимодействии с лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами

Экономическая культура, в том числе финансовая грамотность	УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	ИД-1 УК-10 понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике ИД-2 УК-10 применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей ИД-3 УК-10. использует финансовые инструменты для управления личными финансами, контролирует собственные экономические и финансовые риски
Гражданская позиция	УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	ИД-1 УК-11 знаком с действующими правовыми нормами, обеспечивающими борьбу с проявлениями экстремизма, терроризма в различных областях жизнедеятельности, со способами профилактики коррупции и формирования нетерпимого отношения к ней; ИД-2 УК-11 предупреждает возможные проявления экстремизма, терроризма, коррупционные риски в профессиональной деятельности; исключает вмешательство в свою профессиональную деятельность в случаях склонения к коррупционным правонарушениям; ИД-3 УК-11 взаимодействует в обществе на основе нетерпимого отношения к проявлениям экстремизма, терроризма коррупционному поведению и противодействует им в профессиональной деятельности

Выпускник должен обладать следующими
общефессиональными: компетенциями (ОПК):

Категория общефессиональных компетенций	Код и наименование общефессиональной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения общефессиональной компетенции
Профессиональные исследования	ОПК-1. Способен применять знания и иностранных языков и закономерности функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности	ИД-1.ОПК-1. Использует и иностранные языки и закономерности функционирования языков перевода ИД-2.ОПК-1. Применяет систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности ИД-3.ОПК-1. Демонстрирует владение иностранными языками и лингвистическими
Логический анализ	ОПК-2. Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу	ИД-1. ПК-2. Использует систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу ИД-2. ОПК-2. Применяет систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода ИД-3. ОПК-2. Демонстрирует владение приемами, стратегиями, технологиями и закономерностями перевода
Профессиональная коммуникация	ОПК-3. Способен осуществлять межъязыковое межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах;	ИД-1. ОПК-3. Принимает во внимание специфику и осуществления межъязыкового и межкультурного взаимодействия на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков ИД-2. ОПК-3. Применяет знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах ИД-3. ОПК-3. Демонстрирует владение приемами межъязыкового и межкультурного

		взаимодействия на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков
	ОПК-4. Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий	ИД-1. ОПК-4. Принимает во внимание специфику работы с электронными словарями, различными источниками информации ИД-2. ОПК-4. Осуществляет поиск, хранение, обработку и анализ информации, предоставляет ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий ИД-3. ОПК-4. Демонстрирует владение приемами, поиска, хранения, обработки и анализа информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий
	ОПК-5. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ИД-1. ОПК-5. Принимает во внимание принципы работы современных информационных технологий ИД2. ОПК-5. Использует информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности ИД-3. ОПК-5. Демонстрирует владение навыками использования информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности

Таблица 3 – Перечень обобщенных трудовых функций и трудовых функций, имеющих отношение к профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу специалитета и профессиональные компетенции

Область профессиональной деятельности	Профессиональные стандарты	Обобщенные трудовые функции	Трудовые функции		Уровень (подуровень) квалификации	Код и наименование профессиональной компетенции
			Наименование	Код		
04.Культура, искусство	04.015 Специалист в области перевода (утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18.03.2021 г. № 134н)	Неспециализированный перевод Профессионально ориентированный перевод	Устный сопроводительный перевод	A/01.6	6	ПК-1. Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка ПК-2. Способен осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления; ПК-4. Способен зрительно-устного перевода соблюдением норм
			Устный последовательный перевод	B/01.6	6	
			Синхронный перевод	B/05.5	5	

						лексической эквивалентности, учетом стилистических характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода; ПК-5. Способен правильно использовать минимальный набор переводческих соответствий, достаточный для качественного устного перевода; ПК-6. Способен владеть основами применения сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода; ПК-7. Способен проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях, в том числе быстро переключаться с одного рабочего языка на другой
04.015 Специалист в области перевода (утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от	Неспециализированный перевод	Письменный перевод типовых официальных деловых документов	A/02.6	6	ПК-3. Способен осуществлять последовательное редактирование и контрольное редактирование текста перевода стилистических норм ПК-8 Способен	

	18.03.2021 г. № 134н)					проводить лингвистический анализ текст/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков ПК-11. Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.
01 Образование и наука	01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель) (утвержденный приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 6 декабря 2013 г., регистрационный № 30550), с изменением, внесенным приказом Министерства	Педагогическая деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования	Общепедагогическая функция. Обучение обучающихся	A/01.6	6	ПК-9. Способен общению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний ПК-10 Способен применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач; ПК-12. Способен управленческих решений; ПК-13. Способен использовать на практике умения и навыки организации исследовательских и проектных работ

	труда и социальной защиты Российской Федерации от 5 августа 2016 г. № 422н)					
--	---	--	--	--	--	--

Выпускник должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК), соответствующими видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа специалитета:

Задача профессиональной деятельности	Объект или область знания	Код и наименование профессиональной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции	Основание (ПС, анализ опыта)
Тип задач профессиональной деятельности: переводческий				
Осуществление письменного и устного последовательного перевода по заданию заказчика, аннотирование, реферирование и редактирование письменного и устного текста	Письменный и устный текст	ПК-1. Способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка	ИД-1. ПК-1. Принимает во внимание лингвистические маркеры социальных отношений и различные формулы общения ИД-2. ПК-1. Использует адекватно речевые маркеры и формулы общения ИД-3. ПК-1. Анализирует речевые маркеры и формулы общения в предложенной речевой ситуации	04 Культура, искусство О4.015 Специалист по переводу

ПК-2. Способен осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления;	ИД-1. ПК-2. Использует алгоритм предпереводческого анализа текста ИД-2. ПК-2. Нивелирует когнитивный диссонанс в переводе ИД-3. ПК-2. Демонстрирует владение навыком восприятия исходного высказывания, в прогнозировании вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления	04 Культура, искусство О4.015 Специалист по переводу
ПК-3. Способен осуществлять постпереводческое редактирование и контрольное редактирование текста перевода	ИД-1. ПК-3. Использует алгоритм постпереводческого анализа текста ИД-2. ПК-3. Распознает ошибки в переводе ИД-3. ПК-3. Демонстрирует навык саморедактирования текста	04 Культура, искусство О4.015 Специалист по переводу
ПК-4. Способен к выполнению устного последовательного перевода и зрительно-устного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических и темпоральных характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода;	ИД-1. ПК-4. Принимает во внимание основные грамматические, синтаксические и стилистические нормы текста перевода. ИД-2. ПК-4. Выполняет устный последовательный перевод, отвечающий требованиям заказчика или ситуации общения ИД-3. ПК-4. Демонстрирует владение навыками выполнения устного перевода, отвечающего требованиям заказчика или ситуации общения	04 Культура, искусство О4.015 Специалист по переводу

ПК-5. Способен правильно использовать минимальный набор переводческих соответствий, достаточный для качественного устного перевода;	ИД-1. ПК-5. Принимает во внимание основы применения минимального набора переводческих соответствий, необходимых для выполнения устного последовательного перевода. ИД-2. ПК-5. Осуществляет качественный устный последовательный перевод. ИД-3. ПК-5. Демонстрирует владение основами применения минимального набора переводческих соответствий, необходимых для выполнения устного последовательного перевода.	04 Культура, искусство О4.015 Специалист по переводу
ПК-6. Способен владеть основами применения сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода;	ИД-1. ПК-6. Имеет представление о сокращенной переводческой записи ИД-2. ПК-6. Использует основы переводческой записи при переводе различных типов текста ИД-3. ПК-6. Демонстрирует владение навыками применения сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода в конкретной ситуации	04 Культура, искусство О4.015 Специалист по переводу

		ПК-7. Способен проявлять психологическую устойчивость в сложных экстремальных условиях, в том числе быстро переключаясь с одного рабочего языка на другой	ИД-1. ПК-7. Имеет представление о правилах построения текстов на рабочих языках ИД-2. ПК-7. Применяет навык построения текстов на рабочих языках ИД-3. ПК-7. Демонстрирует психологическую устойчивость и способность быстро переключаться с одного рабочего языка на другой	
Тип задач профессиональной деятельности: аналитический				
Осуществление критического анализа документов и составление аналитических тематических отчетов, обзоров и справок	Тексты различной жанрово-стилевой направленности	ПК-8. Способен проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков;	ИД-1. ПК-8. Использует алгоритм осуществления лингвистического анализа текста ИД-2. ПК-8. Анализирует текст на основе системных знаний об истории развития изучаемых языков ИД-3. ПК-8. Демонстрирует владение навыком структурирования анализа текста	04 Культура, искусство 04.015 Специалист по переводу
		ПК-9. Способен к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний	ИД-1. ПК-9. Использует логику построения рассуждений и высказываний ИД-2. ПК-9. Систематизирует информацию ИД-3. ПК-9. Демонстрирует владение навыком критического анализа материала	01 Образование и наука. 01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)

			04 Культура, искусство 04.015 Специалист по переводу
ПК-10. Способен применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач	ИД-1. ПК-10. Использует методы научных исследований в профессиональной деятельности, и приемы анализа в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения ИД-2. ПК-10. Творчески применяет методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализирует материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач ИД-3. ПК-10. Анализирует методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения		

			профессиональных задач	
--	--	--	---------------------------	--

		ПК-11. Способен проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту.	ИД-1. ПК-11. Использует алгоритм осуществления лингвопереводческого анализа текста ИД-2. ПК-11. Осуществляет пред и послепереводческий анализ текста ИД-3. ПК-11. Демонстрирует владение навыком создания лингвопереводческого и лингвострановедческого комментария к тексту	04. Искусство, культура О4.015 Специалист по переводу
--	--	--	---	--

Тип задач профессиональной деятельности: организационно-управленческий				
Осуществление информационно-поисковой, организационной и управленческой деятельности	Производственные процессы, связанные с профессиональной деятельностью	ПК-12. Способен к практическому использованию полученных знаний в принятии управленческих решений;	ИД-1.ПК-12. Использует алгоритм принятия управленческих решений ИД-2.ПК-12. Принимает управленческие решения ИД-3.ПК-12. Обосновывает принятие управленческих решений	01 Образование и наука. 01.001 Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)
		ПК-13. Способен использовать на практике умения и навыки организации исследовательских и проектных работ.	ИД-1. ПК-13. Использует алгоритм организации исследовательских проектных работ ИД-2. ПК-13. Осуществляет исследовательские проектные работы ИД-3. ПК-13. Демонстрирует владение навыком организации исследовательских и проектных работ	

1.7. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации образовательной программы высшего образования

В соответствии с ФГОС ВО специалитета по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль) Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений содержание и организация образовательного процесса при реализации данной ОП ВО регламентируется учебным планом магистратуры; рабочими программами дисциплин;

материалами, обеспечивающими качество подготовки и воспитания обучающихся; программами производственных практик; годовым календарным учебным графиком, а также методическими материалами, обеспечивающими реализацию соответствующих образовательных технологий.

1.7.1. Календарный учебный график

Календарный учебный график устанавливает последовательность и продолжительность теоретического обучения, экзаменационных сессий, практик, государственной итоговой аттестации, каникул. График разработан в соответствии с требованиями образовательного стандарта. В календарном учебном графике указана последовательность реализации ОП ВО по годам, включая теоретическое обучение, экзаменационные сессии, практики, государственную итоговую аттестацию, каникулы.

1.7.2. Учебный план

В учебном плане указан перечень дисциплин (модулей), практик, формы промежуточной аттестации, государственной итоговой аттестации обучающихся, других видов учебной деятельности с указанием их объема в астрономических часах (для образовательных программ высшего образования – программ аспирантуры, ординатуры, разработанных в соответствии с ФГОС ВО – в академических часах) и зачетных единицах, последовательности и распределения по периодам обучения. В учебном плане выделен объем работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем (контактная работа обучающихся с преподавателем) (по видам учебных занятий) и самостоятельной работы обучающихся в астрономических часах и зачетных единицах. Для каждой дисциплины (модуля) и практики указана форма промежуточной аттестации обучающихся. Факультативные дисциплины (модули) отражены в учебном плане, но не включены в объем образовательной программы.

1.7.3. Рабочие программы дисциплин (модулей), в том числе фонды оценочных средств

ОП ВО включает в себя рабочие программы всех учебных дисциплин (модулей), предусмотренные учебным планом, включая дисциплины по выбору обучающегося. Рабочие программы по факультативным дисциплинам разработаны, но не включены в состав образовательной программы.

В рабочей программе каждой дисциплины (модуля) четко сформулированы конечные результаты обучения при компетентностном подходе в строгом соответствии с приобретаемыми знаниями, умениями, навыками в целом по ОП ВО с учетом направленности (профиля).

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям соответствующей ОП ВО департаментами созданы фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации. Эти фонды включают: контрольные вопросы и типовые задания для практических занятий, лабораторных и контрольных работ, коллоквиумов, экзаменов; тесты и компьютерные тестирующие программы; примерную тематику курсовых работ (проектов), рефератов и т.п., а также иные формы контроля, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся.

1.7.4. Программы практик, в том числе фонды оценочных средств

Разработаны с учетом видов, типов и форм проведения, указанных в учебном плане практик. В программах практик указан перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования и профессиональными стандартами. Фонд оценочных средств по практике, предусмотренной образовательной программой, отражает вопросы и задания, позволяющие провести оценку степени сформированности компетенций и достижений обучающихся в процессе прохождения практики.

2.1. Кадровое обеспечение

При разработке образовательной программы определен кадровый потенциал, который призван обеспечить реализацию данной образовательной программы. Уровень кадрового потенциала характеризуется выполнением следующих требований к наличию и квалификации научно-педагогических кадров в соответствии с действующей нормативно-правовой базой:

- не менее 60 процентов численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы специалитета, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы специалитета на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны вести научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины (модуля).

- не менее 7 процентов численности педагогических работников Организации, участвующих в реализации программы специалитета, и лиц, привлекаемых Организацией к реализации программы специалитета на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны являться руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющими трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (иметь стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).

- не менее 70 процентов численности педагогических работников Организации и лиц, привлекаемых к образовательной деятельности Организации на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), должны иметь ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).

2.2. Информационное и учебно-методическое обеспечение

Реализация ОП специалитета по специальности «Перевод и переводоведение» обеспечена соответствующими учебно-методическими материалами: учебниками или учебными пособиями, рабочими учебными программами, учебно-методическими и презентационными материалами.

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к одной или нескольким электронно-библиотечным системам (электронным библиотекам) и к электронной информационно-образовательной среде организации. Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивают возможность доступа обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" (далее- сеть "Интернет"), как на территории организации, так и вне ее.

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

Электронная информационно-образовательная среда организации обеспечивает:

доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах;

фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения образовательной программы;

проведение всех видов занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного

обучения, дистанционных образовательных технологий;

формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение работ обучающегося, рецензий и оценок на эти работы со стороны любых участников образовательного процесса;

взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и(или) асинхронное взаимодействия посредством сети "Интернет".

При использовании в образовательном процессе печатных изданий библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль), проходящих соответствующую практику.

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и ежегодно обновляется).

Электронно-библиотечные системы (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная среда обеспечивает одновременный доступ не менее 50 процентов обучающихся по образовательной программе.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

2.3. Материально-техническое обеспечение

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом ФГАОУ ВО «СКФУ», и соответствует действующим санитарными противопожарным правилам и нормам.

Помещения для проведения лекционных и практических (семинарских)

занятий укомплектованы специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории, в том числе и другими материально-техническими средствами, необходимыми для реализации военно-профессиональной и специально-профессиональной подготовки обучающихся.

Для проведения лекционных занятий имеются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие примерным программам дисциплин (модулей).

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации программы специалитета, включает в себя лаборатории и специализированные кабинеты (классы, аудитории), оснащенные лабораторным оборудованием, в зависимости от степени его сложности.

Минимально необходимый для реализации программы специалитета перечень материально-технического обеспечения включает в себя:

Лингафонные классы, обеспечивающие возможность проведения занятий по практическому курсу иностранного языка и практикуму по культуре речевого общения;

Мультимедийные классы, оснащенные оборудованием для воспроизведения аудио-и видеоматериалов в аналоговых и цифровых форматах;

спортивные залы (общефизической и профессионально-прикладной физической подготовки).

Компьютерные классы оборудованы современной вычислительной техникой из расчета одно рабочее место на двух обучающихся при проведении занятий в данных классах, а также комплектом проекционного оборудования для преподавателя.

Все аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Полный перечень материально-технического оснащения всех видов

занятий приведен в рабочих программах дисциплин (модулей).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде организации.

В случае применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий предусмотрена замена специально оборудованных помещений их виртуальными аналогами, позволяющими обучающимся осваивать умения и навыки, предусмотренные профессиональной деятельностью.

Образовательная организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит ежегодному обновлению).

2.4 Финансовое обеспечение

Финансовое обеспечение реализации программы специалитета осуществляется в объеме не ниже значений базовых нормативов затрат на оказание государственных услуг по реализации образовательных программ высшего образования – программ специалитета и значений корректирующих коэффициентов к базовым нормативам затрат, определяемых Министерством науки и высшего образования Российской Федерации.

2.5 Механизм оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся

Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе определяется в рамках системы внутренней оценки, а также внешней независимой оценки в ходе профессионально-общественной аккредитации на добровольной основе.

В целях совершенствования программы магистратуры университет привлекает работодателей и (или) их объединения, юридических и (или)

физических лиц к проведению внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся.

Обучающимся предоставлена возможность оценивания условий, содержания, организации и качества образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (моделей) и практик.

Профессионально-общественная аккредитация проводится работодателями, их объединениями, а также уполномоченными или организациями или авторизованными национальными профессионально-общественными аккредитациями с целью признания качества и уровня подготовки выпускников, отвечающим требованиям профессиональных стандартов и требованиями рынка труда к специалистам соответствующего профиля.

3. ПРОГРАММА ВОСПИТАНИЯ И КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

3.1. Цели и задачи программы воспитания при освоении образовательной программы

Цель программы – на основе базовых общественных ценностей обеспечение личностного развития обучающихся, проявляющееся в:

- развитии позитивного отношения к общественным ценностям, т.е. развитие их социально значимых отношений;
- приобретении соответствующего этим ценностям опыта поведения, опыта применения сформированных знаний и отношений на практике, приобретение опыта осуществления социально значимых дел.

Задачи программы:

- развитие мировоззрения и актуализация системы базовых ценностей личности;
- приобщение студенчества к общечеловеческим нормам морали, национальным устоям и академическим традициям;
- воспитание уважения к закону, нормам коллективной жизни,

развитие гражданской и социальной ответственности;

- воспитание культуры межнационального общения в молодежной среде;
- профилактика проявления национального и религиозного экстремизма и национальной нетерпимости в студенческой среде;
- повышение уровня культуры безопасного поведения;
- формирование культуры взаимодействия между казачьими обществами и объединениями региона и студенческими объединениями СКФУ и привлечение казачества к участию созидательной деятельности, направленной на укрепление единства, гармонизацию межнациональных (межэтнических) отношений, профилактику экстремизма и предупреждение конфликтов на национальной и религиозной почве в молодежной среде СКФУ;
- развитие системы социальной поддержки студенческой молодежи;
- воспитание культуры финансовой грамотности, развитие системы защиты социальных прав и обеспечение социальных гарантий обучающихся, относящихся к льготной категории;
- воспитание положительного отношения к труду, воспитание социально значимой целеустремленности и ответственности в деловых отношениях;
- обеспечение развития личности и ее социально-психологической поддержки, формирование личностных качеств, необходимых для эффективной профессиональной деятельности;
- выявление и поддержка талантливой молодежи, формирование организаторских навыков, творческого потенциала, вовлечение обучающихся в процессы саморазвития и самореализации;
- формирование культуры и этики профессионального общения;
- воспитание внутренней потребности личности в здоровом образе жизни, ответственного отношения к природной и социокультурной среде;

- развитие личностных качеств и установок (ответственности, дисциплины, самоменеджмента), социальных навыков (эмоционального интеллекта, ориентации в информационном пространстве, скорости адаптации, коммуникации; умения работать в команде) и управленческими способностями (навыков принимать решения в условиях неопределенности и изменений, управления временем, лидерства, критического мышления).

3.2. Программа воспитания в структуре образовательной программы

В образовательной программе по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль) «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» представлена Программа воспитания и календарный план воспитательной работы.

Рабочая программа воспитания как часть основной образовательной программы разрабатывается на период ее реализации и определяет комплекс ключевых характеристик системы воспитательной работы (принципы, методологические подходы, цель, задачи, направления, формы, средства и методы воспитания, планируемые результаты и др.).

3.3 Содержание программы воспитания

Программа воспитания отражает деятельность вуза в по следующим традиционным направлениям:

- интеллектуальное воспитание;
- духовно-нравственное воспитание;
- гражданско-патриотическое воспитание;
- эстетическое воспитание;
- физическое воспитание;
- правовое воспитание;
- экологическое воспитание;
- воспитательная деятельность по профессиональному развитию студентов;
- развитие студенческого самоуправления;

- развитие проектной деятельности;
- профилактика асоциальных форм поведения.

3.4. Календарный план воспитательной работы при освоении образовательной программы

Календарный учебный график, устанавливающий последовательность и объем реализации воспитательных мероприятий (порядок, объем, временные границы).

3.5 Перечень ресурсов, необходимых при осуществлении воспитательного процесса

Ресурсное обеспечение, позволяющее полноценно реализовать Программу воспитания в СКФУ и содержательную часть воспитательной деятельности, включает следующие его виды: нормативно-правовое обеспечение; кадровое обеспечение; финансовое обеспечение; информационное обеспечение; научно-методическое и учебно-методическое обеспечение; материально-техническое обеспечение.

3.6. Инфраструктура СКФУ, обеспечивающая реализацию рабочей программы воспитания

К инфраструктуре СКФУ, обеспечивающей реализацию Программы воспитания относятся:

- образовательное пространство (учебные аудитории, компьютерные классы, учебные лаборатории, специализированные аудитории, компьютерно-лингфонные классы, гипсолитейная мастерская);
- научно-образовательные центры (НОЦ);
- научно-исследовательские лаборатории;
- службы обеспечения (транспорт, связь, служба питания и др.).

На территории СКФУ расположен ряд спортивных объектов, а именно: спортивный зал гимнастики, игровой спортивный зал, тренажерный спортивный зал, спортивный зал борьбы, спортивный зал лечебной физкультуры, плавательный бассейн, стадион «Буревестник».

Также, в корпусах университета располагаются: концертные залы,

музей археологии, научно-образовательный центр «Музей региональной литературы и литературного краеведения», геологический музей, зоологический музей, музей СКФУ, музейный центр.